Certificado de Inspección y/o Reparación

INSPECCION TECNICA INDUSTRIAL SPA

TC8

CERTIFICADO N°
000000722118
Código verificación : 152975

Tipo de Producto:	TANQUE

Fecha y Hora Emisión:	08/07/2025 09:40
Fecha y Hora Impresión:	08/07/2025 09:45

1. Datos Generales

Tipo de Tanque:	ESTACIONARIO	Tipo de Instalación del Tanque:	SUPERFICIE
Tipo de Montaje:	HORIZONTAL	Tipo Pared:	SIMPLE
N° Ultima Certificación de Inspección:	STI 389432		
Fecha Emisión Ultima Certificación de Inspección:		Fecha próxima Inspección Periódica:	30/05/2035
Nº Solicitud / Orden de Trabajo:	ITCL00001-2023	N° Certificado de Fabricación:	

Num. Serie del Tanque:	107097	Capacidad Total Nominal del Tanque (Litros):	4000
Cantidad de Compartimientos:	1		

Capacidad por cada Compartimiento:

Compartimiento	Capacidad (Litros)
1	4000

N° de Línea:		Tanque asociado a la línea:	
Placa Patente:			
Protocolo:	(NCH2427OF.2004) GASES LICUADOS DE PETRÓLEO TANQUES ESTACIONARIOS DE PRESIÓN PARA EL ALMACENAMIENTO DE GLP - INSPECCIÓN PERIÓDICA, REPARACIÓN Y MODIFICACIÓN.		

Norma (s) o Código (s) : :

Norma	Edición
NCh2427.Of2004	2004

Plano(s):

Plano	Revisión

Dirección de la Instalación:	Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío		
Nº Declaración:			
Región Declaración:		Fecha Declaración:	

NOTA IMPORTANTE: Este certificado no libera de su responsabilidad al fabricante o al propietario y al organismo técnico por los problemas que se detecten en el tanque cuando entre en servicio, a su vez **INTECIL SPA.**, no podrá asumir responsabilidades económicas que excedan el valor facturado por la certificación del tanque ni aceptar la reclamación alguna de índole económica, pasado 6 meses de la fecha de emisión del certificado.

INTECIL SPA. es un organismo de inspección y certificación acreditado en el Sistema Nacional de Normalización INN según certificados CP 016 y OI 007 en el Área productos para combustibles líquidos y gaseosos y CP 055 en el Área de productos corrosivos, además autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles SEC para certificar productos de gas y de combustibles líquidos.

CERTIFICADO N°:

000000722118

Mesa de ayuda Fono : 600 6000 732

SISTEMA NACIONAL DE ACREDITACION INN - CHILE

INN: Acreditaciones OI 007, CP 016 y CP 055

Certificado de Inspección y/o Reparación

INSPECCION TECNICA INDUSTRIAL SPA

TC8

CERTIFICADO N°
000000722118
Código verificación : 152975

Tipo de Producto:	TANQUE

Fecha y Hora Emisión:	08/07/2025 09:40
Fecha y Hora Impresión:	08/07/2025 09:45

Datos del Solicitante

Razón Social:	SERVICIOS MECANICOS SERVITRUCKS GLP LIMITADA	Rut:	77.938.790-9
Dirección:	Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío		

Datos del Propietario del Tanque

Razón Social:	EMPRESAS GASCO S.A.	Rut:	90310000-1
Dirección:	Santo Domingo 1061 Santiago Metropolitana		

NOTA IMPORTANTE: Este certificado no libera de su responsabilidad al fabricante o al propietario y al organismo técnico por los problemas que se detecten en el tanque cuando entre en servicio, a su vez **INTECIL SPA.**, no podrá asumir responsabilidades económicas que excedan el valor facturado por la certificación del tanque ni aceptar la reclamación alguna de índole económica, pasado 6 meses de la fecha de emisión del certificado.

INTECIL SPA. es un organismo de inspección y certificación acreditado en el Sistema Nacional de Normalización INN según certificados CP 016 y OI 007 en el Área productos para combustibles líquidos y gaseosos y CP 055 en el Área de productos corrosivos, además autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles SEC para certificar productos de gas y de combustibles líquidos.

CERTIFICADO N°:

000000722118

Mesa de ayuda Fono : 600 6000 732

SISTEMA NACIONAL DE ACREDITACION INN - CHILE

INN: Acreditaciones OI 007, CP 016 y CP 055

Certificado de Inspección y/o Reparación

INSPECCION TECNICA INDUSTRIAL SPA

TC8

CERTIFICADO N°
000000722118
Código verificación : 152975

Tipo de Producto:	TANQUE

Fecha y Hora Emisión:	08/07/2025 09:40
Fecha y Hora Impresión:	08/07/2025 09:45

2. Informes de Ensayos y/o Verificaciones

N° Informe	Ensayo	Lugar Ensayo y Maestranza	Inicio	Término
5730-25	Control de espesores de metales por Ultrasonido	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	26/05/2025 09:24	26/05/2025 09:25
5730-25	Ensayo de presión hidróstatica	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	26/05/2025 08:00	26/05/2025 08:30
5730-25	Inspección de fijación de placa	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	30/05/2025 08:58	30/05/2025 08:59
5730-25	Inspección de recubrimiento y/o pintura	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	30/05/2025 08:56	30/05/2025 08:57
5730-25	Inspección de soldadura	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	26/05/2025 09:23	26/05/2025 09:24
5730-25	Inspección de válvulas	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	30/05/2025 08:57	30/05/2025 08:58
5730-25	Inspección visual	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	26/05/2025 09:21	26/05/2025 09:22
5730-25	Verificación de accesorios	Chile - Calle B, Lote 14, Parque Industrial el Escuadron S/N Coronel Biobío Maestranza u OTI: SERVITRUCKS GLP LTDA.	30/05/2025 08:57	30/05/2025 08:58

NOTA IMPORTANTE: Este certificado no libera de su responsabilidad al fabricante o al propietario y al organismo técnico por los problemas que se detecten en el tanque cuando entre en servicio, a su vez **INTECIL SPA.**, no podrá asumir responsabilidades económicas que excedan el valor facturado por la certificación del tanque ni aceptar la reclamación alguna de índole económica, pasado 6 meses de la fecha de emisión del certificado.

INTECIL SPA. es un organismo de inspección y certificación acreditado en el Sistema Nacional de Normalización INN según certificados CP 016 y OI 007 en el Área productos para combustibles líquidos y gaseosos y CP 055 en el Área de productos corrosivos, además autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles SEC para certificar productos de gas y de combustibles líquidos.

CERTIFICADO N°:

000000722118

Mesa de ayuda Fono : 600 6000 732

SISTEMA NACIONAL DE ACREDITACION INN - CHILE

INN: Acreditaciones OI 007, CP 016 y CP 055

Certificado de Inspección y/o Reparación

INSPECCION TECNICA INDUSTRIAL SPA

TC8

CERTIFICADO N°
000000722118
Código verificación : 152975

Tipo de Producto:	TANQUE

Fecha y Hora Emisión:	08/07/2025 09:40
Fecha y Hora Impresión:	08/07/2025 09:45

Glosa de Declaración

INSPECCION TECNICA INDUSTRIAL SPA , certifica que el tanque designado con el N° 107097 de serie, de 4000 (Litros) de capacidad, ha sido inspeccionado, conforme a los requisitos establecidos en el Protocolo (NCH2427OF.2004) GASES LICUADOS DE PETRÓLEO TANQUES ESTACIONARIOS DE PRESIÓN PARA EL ALMACENAMIENTO DE GLP - INSPECCIÓN PERIÓDICA, REPARACIÓN Y MODIFICACIÓN. y de acuerdo a norma:

Norma	Edición
NCh2427.Of2004	2004

GABRIEL MUÑOZ SILVA
Firmado digitalmente por GABRIEL MUÑOZ SILVA
Fecha: 2025.07.08 11:25:47 -04'00'

Representante Legal
Nombre

JUAN GALAZ MORALES
Firmado digitalmente por JUAN GALAZ MORALES
Fecha: 2025.07.08 11:30:16 -04'00'

Gerente Técnico
Nombre

INTECIL SPA
RESOL. EX. N° 1406
SUPERINT. ELEC. Y COMB.

NOTA IMPORTANTE: Este certificado no libera de su responsabilidad al fabricante o al propietario y al organismo técnico por los problemas que se detecten en el tanque cuando entre en servicio, a su vez **INTECIL SPA.**, no podrá asumir responsabilidades económicas que excedan el valor facturado por la certificación del tanque ni aceptar la reclamación alguna de índole económica, pasado 6 meses de la fecha de emisión del certificado.

INTECIL SPA. es un organismo de inspección y certificación acreditado en el Sistema Nacional de Normalización INN según certificados CP 016 y OI 007 en el Área productos para combustibles líquidos y gaseosos y CP 055 en el Área de productos corrosivos, además autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles SEC para certificar productos de gas y de combustibles líquidos.

CERTIFICADO N°:

000000722118

Mesa de ayuda Fono : 600 6000 732

SISTEMA NACIONAL DE ACREDITACION
INN - CHILE

INN: Acreditaciones OI 007, CP 016 y CP 055

INTECIL SPA.
INSPECCION TECNICA INDUSTRIAL SPA.
E-Mail: intecil@intecil.cl
EL MIRADOR 785 - CERRILLOS - SANTIAGO
FONOS:2255 74574 - 2253 89087 - 2255 75390

INSPECCIÓN DE FABRICACIÓN TANQUES ESTACIONARIOS DE PRESIÓN PARA ALMACENAMIENTO DE GLP

Informe : **5730-25**
Reg. N° : **507-25**
Tanque Nº : **107097**
Certificado Nº : **722118**
Página : **1 de 1**

1- Detalle Técnico

Fabricante	:	**VISA**	Año de Fabricación	:	2016
Cliente	:	**GASCO GLP S.A.**	Numero Interno OTI	:	**G5027**
Especificación de diseño	:	ASME SEC. VIII, DIV.1. Ed. 2015	Lote Numero	:	**L-95**
Presión de diseño	:	250 psi.	Temperatura de diseño	:	49°C.
Presión de Prueba	:	375 psi.	Temperatura de trabajo	:	38°C.
Capacidad Nominal	:	4000 Litros.	Tipo	:	Superficie Horizontal
Diámetro Interior	:	1024,22 mm.	Longitud Total	:	5072 mm.
Forma del manto	:	Cilíndrico	Forma de Cabezales	:	Semieliptico
Material Manto	:	A 414 Gr G	Materiales Cabezales	:	A 414 Gr G
Material Coplas	:	SA 105			

2- Desarrollo de las Inspecciones

a. **Inspección Visual**

Exterior manto: : **Cumple** Exterior cabezales : **Cumple**

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **26-05-2025** **9:21-09:22** **Resultado** : **Aceptable**

b. **Control Dimensional**

Manto : Longitud Total : 5072 mm Diámetro interior medido : 1024 mm.

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **26-05-2025** **9:22-09:23** **Resultado:** **Aceptable**

d. **Inspección Soldadura**

Soldadura Tope : Aceptable Control dimensional bisel : No Aplicable

Soldadura Filete : Aceptable Control dimensional de los filetes : Aceptable

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **26-05-2025** **9:23-09:24** **Resultado:** **Aceptable**

e. **Control de espesores**

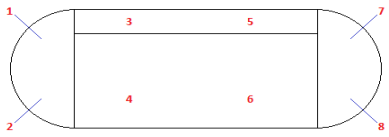
Espesores Medidos con : Ultrasonido Instrumento Usado : 1-19

Medio de Acoplamiento : Hidrogel Frecuencia : 5 Mhz Palpador : STD

Control Espesores

Punto de medición	Espesor mínimo admisible	Espesor medido	Punto de medición	Espesor mínimo admisible	Espesor medido
1	**4,38**	4,89	5	**6,01**	6,18
2	**4,38**	4,87	6	**6,01**	6,18
3	**6,01**	6,23	7	**4,38**	4,89
4	**6,01**	6,25	8	**4,38**	5,12

Croquis Representativo de Mediciones Efectuadas.-



Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **26-05-2025** **9:24-09:25** **Resultado:** **Aceptable**

3- Prueba hidrostática

Presión Inspección 330 psig Manometro Nº : MN-STK 99 Rango : 0 - 600 psig Tiempo : 30 Minutos

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **26-05-2025** **8:00-08:30** **Resultado:** **Aceptable**

Observaciones: ENSAYO EJECUTADO EN SECUENCIA DE A 20 TANQUES EN SIMULTANEO.

4.- Inspección Recubrimiento o Revestimiento

a. General

Tipo de Revestimiento : Pintura. Espesor Minimo : 150 micras.

Preparacion de la superficie : SSPC SP10. Material : HARDTOP.

Metodo de Aplicación : Pistola Manual. Fabricante : JOTUN.

b. Espesores

Cantidad Medidas : 20 Espesor Minimo : 191 micras. Promedio : 193 micras. Maximo : 195 micras.

Instrumento : 2-14

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **30-05-2025** **8:56-08:57** **Resultado** : **Aceptable**

c. Ensayo Porosidad

Ensayo Realizado a --- Voltaje : --- Instrumento usado : ---

Inspector: --- **Fecha y hora :** **---** **---** **Resultado** : **No Aplicable**

5.- Inspección Válvulas y Accesorios

Multivalvula : 7556 R Valvula de Llenado : 7579 Valvula de Extraccion : 7591U

Valvula de Seguridad : 8685G Combo Valvula : --- Indicador de Nivel : 6281 922

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **30-05-2025** **8:57-08:58** **Resultado** : **Aceptable**

4.- Placa Identificación

Verificación datos placa : **Si** Ubicación : Manto Cuño Intecil : **Si**

Inspector: **Manuel Ávila C.** **Fecha y hora :** **30-05-2025** **8:58-08:59** **Resultado** : **Aceptable**

INTECIL SPA
RESOL. EX. N° 1406
SUPERINT. ELEC. Y COMB.

Formulario Nº26

Timbre de Intecil

Juan Galaz Morales.-

Nombre y firma Gerente Técnico

SISTEMA NACIONAL DE ACREDITACION
INN - CHILE

INTECIL SPA., es un organismo de inspección y certificación acreditado en el Sistema Nacional de Acreditación del Instituto Nacional de Normalizacion INN según certificados CP 016 y OI 007 en el Area productos para combustibles líquidos y gaseosos, y CP 055 en el Area productos para corrosivos. Además autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles SEC, para certificar productos de gas y de combustibles liquidos.

Acreditado por INN: Acreditaciones OI 007, CP 016 y CP 055

servitrucks
SERVICIOS Y MANTENCIÓN

PLANILLA DE INSPECCIÓN

N° Tc8	722118
Informe N° :	5027-2025
Fecha :	14-05-2025

N° Rep. Maestranza	G5027		Numero de Lote	L-95	

A. Datos identificacion del tanque

Fabricante	VISA	Propietario	Gasco Glp SA		Tipo de Inspeccion	
N° de serie del tanque	107097	Código de diseño	ASME Seccion VIII, Div.1		Periodica	X
Capacidad en m3	4,0	Presion de diseño	1,73 MPa (250 psi)		Mantencion	
Año de fabricación:	2016	Diam. Interior (mm)	1024,22	Forma cabezal	SEMIELIPTICO	
Longitud total (mm)	5072	Diam. Exterior (mm)	1034	Instalacion tanque	SUPERFICIE HORIZONTAL	
Manto/Acero-Norma	A 414 GR G	Espesor Manto (Nominal)	6.01	N° Cert. Anterior	389432	
Cabezal/Acero-Norma	A 414 GR G	Espesor Cabezal (Nominal)	4.38	LEC. Anterior	STI	
Medida de Ancho de anillos	M1	M2	M3	M4	M5	M6

B. Medición de espesores de Manto y Cabezal

Instrumento usado : UM6500

Cabezal 1	Manto 1	Manto 2	Manto 3	Manto 4	Manto 5	Cabezal 2
4,89	6,23	-	-	-	-	4,87
4,87	6,25	-	-	-	-	4,86
4,89	6,18	-	-	-	-	4,78
5,12	6,18	-	-	-	-	5,03
4,73	6,18	-	-	-	-	5,04
				Fecha	Hora inicio	Hora termino
Espesor Cabezal (promedio)	4,91	Espesor Manto (promedio)	6,20	26-05-2025	10:29:00	10:30:00

C. Control Hilos

Hilos Controlados:	NPT 3/4 " , (3) NPT 1 1/4 "				
Fecha:	26-05-2025	Hora inicio	Hora termino	Resultado:	APROBADO
		10:27:00	10:28:00		

D. Trabajos de reparacion y otros:

Recapado por corrosion	NO	Cambio de bases/patas	NO	Cambio de Orejas Izaj.	NO	
Tapones Sellados	NO	Instalacion coplas Adicional	NO			
Portaplacas nuevo	SI	Sonda	1 1/4 "			
Reparacion de Tapa	NO	Copla junior/senior	NO	Resultado:	APROBADO	
Fecha inspeccion Sold.	26-05-2025		Hora inicio	10:28:00	Hora termino	10:29:00

E. Prueba hidrostatica:

Manómetro Patrón:

Presion de Prueba	375 psi	Rango manometro	0 - 600 psig.	Serie manometro	MN-99
Fecha:	26-05-2025	Hora inicio	Hora termino		
		17:30:00	18:00:00	Resultado:	APROBADO

F. Inspeccion visual del tanque

Control del manto	SIN OBSERVACION				
Control de cabezales	SIN OBSERVACION				
Control de soldaduras	SIN OBSERVACION				
Fecha:	26-05-2025	Hora inicio	Hora termino	Resultado:	APROBADO
		10:25:00	10:25:00		

G. Inspeccion Recubrimiento:

Tipo recubrimiento	PINTURA LIQUIDA			Instrumento usado	ELCOMETER 456
Promedio de espesores	193			Esp. min. Permitido	150 µ
Fecha	30-05-2025	Hora Inicio	Hora termino	Resultado	APROBADO
		11:56:00	11:58:00		

H. Inspeccion valvulas

Multiválvula	7556 R	Valvula de Llenado	7579	Valvula de Extracción	7591U
Valvula de Seguridad	8685G	Combo Valvula	-	Indicador Nivel	6281 922
Fecha:	30-05-2025	Hora Inicio	Hora termino	Resultado:	APROBADO
		11:58:00	11:59:00		

I. Placa identificacion

Revision datos	OK	Instalacion	OK	Marcacion con Cuno O.C.	OK
Fecha:	30-05-2025	Hora Inicio	Hora termino	Resultado:	APROBADO
		11:59:00	12:00:00		

J. Control de Calidad

Humedad	NO	Oxido	NO	Medición de micras	193
Estado de valvulas	OK	Marcador de Porcentaje	OK	Capilar	OK
Sonda Max. De llenado	OK	Torque	OK	Manómetro	OK
Placa	OK	Pintura	OK	Acabado	OK
Capuchon	OK	Medición de vacio	-20	Serie Tk/N° de golpe	OK

Obs. Generales : TANQUE APRUEBA PARA CONTINUAR EN FUNCIONAMIENTO

K. Resultado

APROBADO

AUTORIZADO SEC
SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES
RES. EX N°29543

L. Responsables

CRISTIAN VILLA	GERMAN VILLA	SERGIO VERA
PRODUCCION	INSPECCION	CALIDAD

German Villa Cuev...
16.330.287-K
Ingeniero (E) Mecánica